Bibliography of Irish Linguistics and Literature


Part I (pp. 1-33) by J.B.: Early Irish examples of the evil eye: 1. The destructive eye [súil milledach, Birugderc, súil miltech, súil neimeach, possibly tuathcháe]; 2. The angry eye [déccain aindariaid, súil (fhéig) aindariaid]; 3. Casting the evil eye [millid, aidmillid; corrguinecht also discussed]; 4. Envy and the evil eye [for-moinethar, drochmoc, drochshúil]; 5. Protection against the evil eye. Part II (pp. 34-39) by F.K.: ‘The evil eye’ in early Irish law: a section of legal commentary (dating from around the twelfth century) attached to a four-word quotation from an Old Irish law text (No etlod tri ornath ‘Or stealing away through envy’), ed. with transl. and notes from MSS Rawlinson B 506 and TCD H 3. 18; cf. CHI i 144.34-145.5; ii 673.3-10; iii 955.1-8, 1051,1723.

Classifications:
- F 3.2: Literature and learning: Typology: Themes, motifs
- I 1.2: Society: Law, institutions: Early Irish law

Indexes:
Words/Proper Names:
- aidmillid
- Birugderc
- corrguinecht
- déccain aindariaid
- drochmoc
- drochshúil
- for-moinethar
- millid
- No etlod tri ornath
- súil (fhéig) aindariaid
- súil milledach
- súil miltech
- súil neimeach
- tuathcháe

Manuscript Sources:
- Dublin, Trinity College, H 3. 18 (1337)
- Oxford, Bodleian Library, Rawlinson B 506

© School of Celtic Studies, DIAS 2019